

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH Rudolf-Wissell-Str. 28a 37079 Göttingen

Gemeindevorstand Berkatal  
Berkastr. 54  
37297 Berkatal

GEMEINDE BERKATAL

23. Mai 2011

Az. 815-

**Prüfbericht 1134447**  
**Auftrags Nr. 1955311**  
**Kunden Nr. 1369000**

Herr Lutz Alburg  
Telefon +49 551 / 52203-15  
Fax +49 551 / 52203-88

Environmental Services

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH  
Rudolf-Wissell-Str. 28a  
37079 Göttingen



Göttingen, den 19.05.2011

Ihr Auftrag/Projekt: Routineuntersuchung  
Ihr Bestellzeichen: .  
Ihr Bestelldatum: 10.05.2011

Prüfzeitraum von 10.05.2011 bis 12.05.2011  
erste laufende Probenummer 110279898  
Probeneingang am 10.05.2011

Sehr geehrte Damen und Herren,

nachstehend erhalten Sie die Analysenergebnisse zu den Untersuchungen Ihrer Probe(n).

Wir bitten Sie, die Ergebnisse auszuwerten und stehen Ihnen für Rückfragen gerne zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen

SGS INSTITUT FRESENIUS

  
Lutz Alburg  
Customer Service

  
Mohamed El Hamdaoui  
Customer Service

Routineuntersuchung

Prüfbericht Nr. 1134447

Seite 2 von 4

Auftrag Nr. 1955311

19.05.2011

**Probe** 110279898                      Probenmatrix      Rohwasser  
 37297 Berkatal, OT Frankenhain  
 TB Frankenhain  
 vor Entarsenung, Rohw., UG, Niro-Hahn "Rohwasser  
 Eingangsdatum      10.05.2011              Eingangsart              von uns entnommen  
 Entnahmedatum      10.05.2011              09:04:00 Uhr              Probenehmer AWIA, JF

Parameter	Einheit	Ergebnis	Bestimmungs- grenze	Methode	Lab Grenzwert
-----------	---------	----------	------------------------	---------	---------------

Untersuchung gemäß Anlage 2 Teil 2 TrinkwV 2001

**Anlage 2, Teil II**

Arsen	mg/l	0,010	0,001	DIN EN ISO 17294-2 HE	0,01
-------	------	-------	-------	-----------------------	------

**Beurteilung:**

Die Bestimmungswerte liegen unterhalb der in der  
 TrinkwV festgelegten Grenzwerte.  
 Bezüglich der gemessenen Parameter ist die Probe nicht zu beanstanden.

**Vor-Ort-Messungen**

**Vor-Ort-Parameter der Probenahme**

Geruch, sensorisch		ohne Fremdgeruch			
Leitfähigkeit bei 20°C	µS/cm	300		DIN EN 27888	2500
pH-Wert ( bei t )		7,94		DIN 38404-5	6,5-9,5
Wassertemperatur (t)	°C	10,1		DIN 38404-4	

**Probe** 110279899 Probenmatrix Trinkwasser  
37297 Berkatal, OT Frankenhain  
TB Frankenhain, nach Entarsenung, UG, Niro-Hahn "Reinwasser"  
636002010020102

Eingangsdatum 10.05.2011 Eingangsart von uns entnommen  
Entnahmedatum 10.05.2011 09:10:00 Uhr Probenehmer AWIA, JF

Parameter	Einheit	Ergebnis	Bestimmungs- grenze	Methode	Lab Grenzwert
-----------	---------	----------	------------------------	---------	---------------

Untersuchung gemäß Anlage 2 Teil 2 TrinkwV 2001

**Anlage 2, Teil II**

Arsen	mg/l	0,010	0,001	DIN EN ISO 17294-2 HE	0,01
-------	------	-------	-------	-----------------------	------

**Beurteilung:**

Die Bestimmungswerte liegen unterhalb der in der  
TrinkwV festgelegten Grenzwerte.  
Bezüglich der gemessenen Parameter ist die Probe nicht zu beanstanden.

Anlage 3 TrinkwV 2001 ohne Tritium und Gesamttrichtdosis

**Anlage 3, Indikatorparameter**

Eisen, ges.	mg/l	< 0,01	0,01	DIN EN ISO 11885 HE	0,2
-------------	------	--------	------	---------------------	-----

**Beurteilung:**

Die Bestimmungswerte liegen unterhalb der in der  
TrinkwV festgelegten Grenzwerte.  
Bezüglich der gemessenen Parameter ist die Probe nicht zu beanstanden.

Vor-Ort-Messungen

**Vor-Ort-Parameter der Probenahme**

Geruch, sensorisch		ohne Fremdgeruch			
Leitfähigkeit bei 20°C	µS/cm	304		DIN EN 27888	2500
pH-Wert ( bei t )		7,99		DIN 38404-5	6,5-9,5
Wassertemperatur (t)	°C	10,0		DIN 38404-4	

Routineuntersuchung

Prüfbericht Nr. 1134447  
Auftrag Nr. 1955311

Seite 4 von 4  
19.05.2011

Probe 110280201 Probenmatrix Trinkwasser  
 37297 Berkatal, OT ~~Frankershausen~~ *HITZEVORDE*  
 Ortsnetz, Druckerhöhungsanlage, UG, 1/2 " Hahn am Waschbecken  
 636002030020901

Eingangsdatum 10.05.2011 Eingangsart von uns entnommen  
 Entnahmedatum 10.05.2011 10:15:00 Uhr Probenehmer AWIA, JF

Parameter	Einheit	Ergebnis	Bestimmungs- grenze	Methode	Lab Grenzwert
-----------	---------	----------	------------------------	---------	---------------

Nitrat in Wasserproben DIN EN ISO 10304-1

**Anlage 2, Teil I:**

Nitrat	mg/l	44,4	0,5	DIN EN ISO 10304-1 HE	50
--------	------	------	-----	-----------------------	----

**Beurteilung:**

Richtwert eingehalten